

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lastwagen (Fahrgestell)

IVECO

65 - 10

CH 3437 19

Hersteller FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A., I-10100 Torino
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "65.10"
vor Fahrgestellnummer "ZCF A657"
 Herstellerplakette in Kabine, rechts seitlich auf Sitzunterbau
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Längsträger, hinter Vorderrad
 Motorkennzeichen "8340.04" links, seitlich Mitte auf Motorblock, unter Auspuffsammelrohr
 Hauptimporteur IVECO (SCHWEIZ) AG., 8302 Kloten
 Geprüftes Fahrzeug -

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
 Lenkung mechanisch
 Getriebe siehe EK
 Anzahl Gänge siehe EK Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler stufenlos lastabhängig, wirkend auf Hinterräder
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse a.W. Staudruck, nicht abstufbar
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; separat Kontrolllampe

Karosserie

Frontlenker-Kabine
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph km/h
 Sicherheitsgurten v - h -
 Unterlegkeil 450x170x150 mm Rückspiegel links / rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze §) t 2 od. 3 v 2 od. 3 M _____ h _____
 Masse ** §) innen _____ aussen _____
 Länge _____ Achsabstand x) 2600 / _____
 Breite _____ Doppelachse v _____ h _____
 Höhe _____ Spurweite v 1603 h 1569
 Ueberhang v _____ h _____ Spurweite v _____ h _____
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile _____ Spurkreis Ø 10000 r 10000

Motor

Marke FIAT Typ 8340.04
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff Diesel Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4
 Bohrung 115,0 Hub 110,0
 Hubraum 4568 Steuer-PS 23,26
 Leistungs-kW 74 (DIN) bei U/min 2900
 Lärm-Standmessung 77,0 dB(A bei U/min 2100
 Schalldämpfer 1 Topf = 550 x Ø 200 mm *)
 Kennzeichen Gillet E 5001.03.02
 Abgasprüfung Bacharach = 3,0
 Entstörung -

Gewichte §)

	vorn	hinten	total
Leergewicht	1585	1025	2610 **)
Nutzlast	(Leergewicht Fahrgestell/Kabine)		
Gesamtgewicht	2415	4550	6600
Fabnkgarantie	7.00 R 16 C	7.00 R 16 C	6600
Reifengröße	10 / 5,25	10 / 5,25	
Ply / bar	2415	4700	
Tragkraft	100	100	
für V max			
Feigen			
		mech. Getriebe	autom. Getriebe
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	7000 / -		
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Garantierte Dachlast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	98		km/h
gemessen _____ km/h bei U/min _____	Motor		Zapfwelle

Ausrüstung §)	HCR (E) oder CR (E)
Fernlichter	HCR (E) oder CR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	v 1 (E) s 5 (E) h 2a (E)
Richtungsblinker	v s h I (E)
Rückstrahler	v s h
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	
Zusätzliche Lichter	1/ separat links
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	3/ Blatt
Scheibenwischer	KLAXON CH 5 0701 01
Warnvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	IVECO	65-10	
Typenscheinnummer	CH 3437 19		
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total 2 oder 3	vorn	2 oder 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	23,26
Gesamtgewicht	6600	Hubraum	4568

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Geräuschdämpfung : - Absorptionsblenden beidseitig in den Radkastenöffnungen;
- Motorraum-Seitentelle, Motorhaubeninnenseite, mit schalldämmendem Material ausgekleidet.
- ** Masse / Gewichte : Abmessungen und Leergewicht des geprüften Fahrgestells mit Achsabstand 2600 mm.
- x) Achsabstände : wahlweise 2600 mm / 3000 mm / 3600 mm / 4417 mm.
- §) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

Ort und Datum der Prüfung Kloten, 21.07.83 (adm.)

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

lin.

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 31) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrique I V E C O	C Typ Modell Type Modèle 6 5 - 1 0	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3437 19
---	--	--	--

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
8340.04	m5, FIAT 280 ..	3,89	82,0	77,0 2100	ab)
8340.04	m5, FIAT 280 ..	3,54-4,18	x	77,0 2100	ab)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 8340.04

	0			P			0		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	3,24	bei/ä 2660 min-1
	k=	"	"	k=	"	"	b=	3,47	" 1960 "
BOSCH	k=	"	"	k=	"	"	b=	3,52	" 1260 "
	BACHARACH = 3,0								

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 21.07.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation